



Znak sprawy: ZP/16/2020

Słupsk, dnia 27.11.2020 r.

Zgodnie z rozdzielnikiem

**ZAPYTANIA DO TREŚCI SIWZ, ZMIANA TREŚCI SIWZ,
ZMIANA OGŁOSZENIA O ZAMÓWIENIU**

Dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na „Wytworzenie i wdrożenie platformy do zarządzania oraz publikacji danych i zasobów Herbarium Pomeranicum” na potrzeby realizacji projektu pn: "Zintegrowane wirtualnie Herbarium Pomorza Herbarium Pomeranicum - digitalizacja i udostępnienie zbiorów herbariów jednostek akademickich Pomorza poprzez ich połączenie i udostępnienie cyfrowe" w systemie zaprojektuj i wybuduj. Nr zamówienia: ZP/16/2020.

I. Zamawiający, Akademia Pomorska w Słupsku zawiadamia, iż do Zamawiającego wpłynęły zapytania do treści SIWZ. Zamawiający, działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 roku poz. 1843 ze zm.), zwanej dalej ustawą PZP, przekazuje treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Zamawiającego:

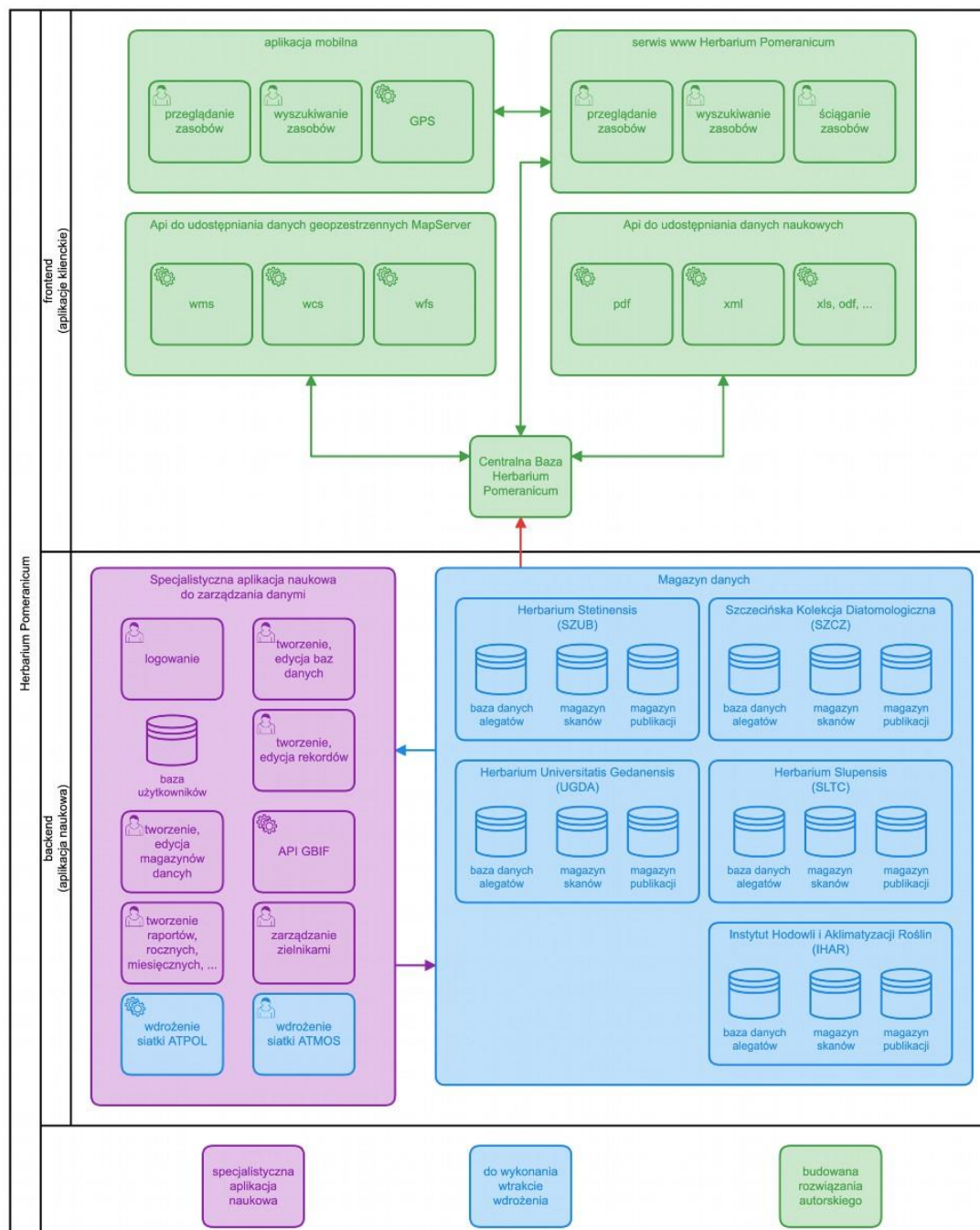
Pytanie nr 1

„WFN 1.2 - Jak rozumieją Państwo “magazyn danych”?”

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.2
aplikacja musi zapewnić dostęp do wielu magazynów danych	

Zamawiający wyjaśnia, iż zgodnie ze schematem 1 Schemat Platformy HP (str. 3) magazyn interpretujemy jako: środowisko gromadzące, udostępniające bazę danych. Magazyny danych posiadają indywidualne treści (ich jakość) są własnością każdego z zielników, są niezależne dla każdego zielnika. Magazyny zawierają także dane przygotowywane i następnie udostępniane w centralnej Bazie HP. Gromadzenie i udostępnianie danych w postaci magazynów danych jest objęte prawami autorskimi, które muszą być wyraźnie zaznaczone w odniesieniu do każdego z rekordów jak i plików do nich dołączonych.



Schemat Platformy Herbarium Pomeranicum

Pytanie nr 2

WFN 1.40 oraz WFN 1.42 - Czy możemy prosić o definicję “typu zasobów”? Czy aplikacja powinna posiadać słowników “typów zasobów”?



Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.40
widok obrazu – posiada własne menu:	
<ol style="list-style-type: none">1. suwak – rozmiar miniatury2. suwak – ilość miniatur na stronie3. nawigacja po stronach galerii<ol style="list-style-type: none">a. przycisk strona początkowab. przycisk poprzednia stronac. kontrolka z numerem strony i możliwością wprowadzenia ręcznego oraz ilość strond. przycisk następna stronae. przycisk ostatnia stronaf. przycisk przeładuj stronę4. przycisk z rozwijaną listą typów zasobów (np. zdjęcie, rycina, itp.)5. przycisk pokaż / ukryj obraz	

Identyfikator	WFN 1.42
przycisk z rozwijaną listą typów zasobów – pozwala wyświetlić jeden bądź wszystkie z określonych typów zasobów	

Zamawiający wyjaśnia, iż poprzez zasób rozumiemy wszelkie dane multimedialne takie jak skany alegatów, skany rycin, filmy, pdf, dokumenty, archiwa dotyczące określonego alegatu (rekordu z informacjami o alegacie w bazie danych) itp.

Pytanie nr 3

WFN 1.12 - Filtrowanie po kolumnach baz danych - czy można przez to rozumieć filtrowanie po wybranych kolumnach udostępnionych w przeszukiwanej liście wewnątrz specjalistycznej aplikacji naukowej? Jeśli nie to czym się to różni od wymagania zawartego w WFN 1.13?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.12
filtr własny – umożliwia dostęp do pozostałych udostępnianych kolumn bazy danych w celu stworzenia	

własnego niestandardowego filtrowania na podstawie jednej bądź wielu kolumn

Identyfikator	WFN1.13
każdy z filtrów posiada wyszukiwarkę rekordów bazy danych działającym na kolumnie filtra, której działanie jest widoczne w oknie prezentacji	

Zamawiający wyjaśnia, iż w punkcie 1.12 jest mowa o możliwości budowy własnego filtra z wykorzystaniem funkcji zapytań logicznych oraz operatorów matematycznych i tekstowych. Filtr ma działać poprzez wybór kolumn widocznych dla użytkownika.

W punkcie 1.13 mowa jest o filtrze działającym na kolumnach prezentowanych na ekranie bez konieczności budowania logiki np. osobne okno filtra dla każdej prezentowanej kolumny bądź jedno okno filtra przeszukującej dane we wszystkich wyświetlanych kolumnach (zawartość).

Filtry muszą być zaimplementowane w obu aplikacjach tj aplikacji naukowej i udostępniającej dane.

Pytanie nr 4

WFN 1.19 - Czym różni się widok "Siatka" od widoku "Lista taksonów", co się kryje pod widokiem "Pomoc"?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.19
obszar prezentacji posiada co najmniej następujące widoki:	
1. siatka	
2. lista taksonów	
3. obrazy	
4. mapy	
5. pomoc	

Zamawiający wyjaśnia, iż siatka i lista są standardowymi typami widoku wyświetlanych danych. Prosimy o zaimplementowanie obu typów dynamicznie wyświetlanych danych w postaci siatki (grid) oraz listy (list). Dotyczyć to ma wszystkich danych, zmieniamy więc zapis w punkcie WFN 1.19 z:

1. siatka
2. lista taksonów
3. obrazy
4. mapy
5. pomoc



na:

1. siatka
2. lista
3. obrazy
4. mapy
5. pomoc

Widok lista ma wyświetlać np. listę opcji, listę gatunków, listę zeskanowanych alegatów z danego gatunku, listę multimediów, plików itp. dla danego rekordu.

Widok pomoc dotyczyć ma wyświetlania podpowiedzi czynności, które można wykonać w ramach danego widoku. Nie odbiega to funkcjonalnie od standardowej zakładki pomoc.

Pytanie nr 5

WFN 1.34 - Jak interpretować ten zapis. Potrzebny byłby opis takiego przypadku.

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.34
dodaj filtr dla bieżącej wartości komórki – wartość zaznaczonej komórki dodaje do filtra, co powoduje zmianę wyświetlanych rekordów	

Zamawiający podaje przykład działania: Zaznaczamy komórkę zawierającą np. nazwę gatunku, po wciśnięciu prawego klawisza myszy możemy tę wartość zastosować w filtrze dla całej kolumny. Efektem będzie wyszukanie wszystkich rekordów zawierających ten sam gatunek.

Pytanie nr 6

WFN 1.35 - Wskazują Państwo specyficzne formaty eksportu takie jak STATISTICA, MAXEnt, ABCD v2.06, czy posiadają Państwo dokumentację dot. wskazanych formatów?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.35
pobierz wyniki do pliku – eksportuje aktualnie pokazywane rekordy do pliku w wybranym formacie pdf, xls, ods, csv, xml, txt, STATISTICA, MAXEnt, ABCD v2.06 itp. lub innych wskazanych przez zamawiającego	

Dokumentacja:

Standard ABCD 2.06 - https://www.biocase.org/products/schema_repository/

Standard Maxent - https://biodiversityinformatics.amnh.org/open_source/maxent/

nr. zielnikowy	taxon etykieta	zebrał (leg.)	oznaczył (det.)	dzień	miesiąc c	Rok	N/S	W/E
----------------	----------------	---------------	-----------------	-------	--------------	-----	-----	-----



UGDA.0033844	Hypericum hookerianum Wight & Arn.	Stasiak Janina	Stasiak Janina	28	6	1988	43.4813	39.898895
UGDA.0033856	Hamamelis virginiana L.	Stasiak Jadwiga	Stasiak Jadwiga	30	6	1988	43.4169	39.933586
UGDA.0033836	Cornus kousa Bürger ex Hance	Stasiak Janina	Stasiak Janina	28	6	1988	43.4813	39.898895
UGDA.0033837	Albicia sp.	Stasiak Janina	Stasiak Janina	4	7	1988	43.4813	39.898895
UGDA.0033812	Buxus sempervirens L. f. gousorta	Stasiak Janina	Stasiak Janina	28	6	1988	43.4813	39.898895
UGDA.0033840	Castanea sativa Mill.	Stasiak Janina	Stasiak Janina	28	6	1988	43.4813	39.898895
UGDA.0033841	Castanea sativa Mill.	Stasiak Janina	Stasiak Janina	28	6	1988	43.4813	39.898895
UGDA.0033845	Catalpa bignonioides Walter	Stasiak Janina	Stasiak Janina	28	6	1988	43.4813	39.898895
UGDA.0033819	Hydrangea macrophylla (Thunb.) Ser.	Stasiak Janina	Stasiak Janina	28	6	1988	43.4813	39.898895
UGDA.0033846	Catalpa bignonioides Walter	Stasiak Janina	Stasiak Janina	28	6	1988	43.4813	39.898895
UGDA.0033842	Pterocarya sp.	Stasiak Janina	Stasiak Janina	28	6	1988	43.4813	39.898895
UGDA.0033838	Callicarpa dichotoma (Lour.) K. Koch	Stasiak Janina	Stasiak Janina	30	6	1988	43.4813	39.898895
UGDA.0033839	Thea sinensis L.	Stasiak Janina	Stasiak Janina	30	6	1988	43.4813	39.898895
UGDA.0033843	Pseudolarix kaempferi (Lamb.) Gordon	Stasiak Janina	Stasiak Janina	30	6	1988	43.4813	39.898895

STATISTICA – akceptuje import danych w formatach tekstowych (np. txt, csv) oraz xml (np. xml, xlsx)
Wszystkie wymienione programy akceptują przygotowanie danych w plikach tekstowych (csv).
Eksport o który wnioskujemy zakłada otrzymanie odpowiedniej struktury (układu danych) wskazanego przez operatora w plikach np. csv. Przygotowanie eksportu powinno uwzględniać możliwość wskazania



przefiltrowanych danych, kolumn do eksportu, układu danych (np. jakie dane mają być w wierszach a co w kolumnach).

Przykładowo:

export danych w postaci: kolumna A numer alegatu pozostałe kolumny informacje (gatunek, data, współrzędne ...)

lub

wiersz pierwszy numer alegatu a pozostałe rekordy dane

nr. zielnikowy	UGDA.0033844	UGDA.0033856	UGDA.0033836	UGDA.0033837	UGDA.0033812	UGDA.0033840	UGDA.0033845	UGDA.0033819
taxon etykieta	Hypericum hookerianum Wight & Arn.	Hamamelis virginiana L.	Cornus kousa Bürger ex Hance	Albicia sp.	Buxus sempervirens L. f. gousorta	Castanea sativa Mill.	Catalpa bignonioides Walter	Hydrangea macrophylla (Thunb.) Ser.
zebrał (leg.)	Stasiak Janina	Stasiak Jadwiga	Stasiak Janina	Stasiak Janina	Stasiak Janina	Stasiak Janina	Stasiak Janina	Stasiak Janina
oznaczył (det.)	Stasiak Janina	Stasiak Jadwiga	Stasiak Janina	Stasiak Janina	Stasiak Janina	Stasiak Janina	Stasiak Janina	Stasiak Janina
Lokalizacja	Adler koło Soczi, nad Morzem Czarnym, ZSRR, Zachodnie Zakaukazie, Krasnodarski Kraj, Park "Południowych Kultur"	Adler koło Soczi, nad Morzem Czarnym, ZSRR, Zachodnie Zakaukazie, Krasnodarski Kraj, Park "Południowych Kultur"	Adler koło Soczi, nad Morzem Czarnym, ZSRR, Zachodnie Zakaukazie, Krasnodarski Kraj, Park "Południowych Kultur"	Adler koło Soczi, nad Morzem Czarnym, ZSRR, Zachodnie Zakaukazie, Krasnodarski Kraj, Park "Południowych Kultur"	Adler koło Soczi, nad Morzem Czarnym, ZSRR, Zachodnie Zakaukazie, Krasnodarski Kraj, Park "Południowych Kultur"	Adler koło Soczi, nad Morzem Czarnym, ZSRR, Zachodnie Zakaukazie, Krasnodarski Kraj, Park "Południowych Kultur"	Adler koło Soczi, nad Morzem Czarnym, ZSRR, Zachodnie Zakaukazie, Krasnodarski Kraj, Park "Południowych Kultur"	Adler koło Soczi, nad Morzem Czarnym, ZSRR, Zachodnie Zakaukazie, Krasnodarski Kraj, Park "Południowych Kultur"
Siedlisko	park	park	park	przy drodze	park	park	park	park
dzień	28	30	28	4	28	28	28	28
miesiąc	6	6	6	7	6	6	6	6
Rok	1988	1988	1988	1988	1988	1988	1988	1988
N/S	43.4813	43.4169	43.4813	43.4813	43.4813	43.4813	43.4813	43.4813
W/E	39.8989	39.93359	39.8989	39.8989	39.8989	39.8989	39.8989	39.8989

Pytanie nr 7

WFN 1.49 - Wskazują Państwo przykładowe podkłady map wraz z dopiskiem "listę dostępnych podkładów mapowych ustalić z Zamawiającym" - czy któreś z podkładów są przez Państwa preferowane, jeżeli tak to które? Ile podkładów powinno być dostępne w aplikacji?



Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.49
<p>podkład pozwala na manipulację wyświetlanymi podkładami map poprzez wybór z listy z dostępnymi podkładami np.:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Open Street Map2. ESRI World Street Map3. ESRI Topographic Map4. ESRI World Imagery5. ESRI Light Gray Base6. ESRI Dark Gray Base7. ESRI National Geographic8. ESRI World Terrain Base9. Stamen Toner (Black & White)10. geoportal.gov.pl - INSPIRE*11. Państwowego Instytutu Geologicznego*12. Lasów Państwowych - Bank Danych o Lasach*13. Centralnej Dyrekcji Ochrony Środowiska – geoserwis GDOŚ* <p>listę dostępnych podkładów mapowych ustalić z Zamawiającym, umożliwia podłączenie warstw z innych geoportali poprzez wms i wfs*,</p> <p>* może zachodzić konieczność dopisania wtyczki impementującej możliwość podłączenia warstwy, gdyż są one specyficzne dla obszaru Polski</p>	

Zamawiający informuje, że preferowane podkłady to:

Powiązane z OpenStreetMaps, Geoportal (do uzgodnienia które spośród udostępnianych), BingMaps. Aplikacja musi umożliwiać dodawanie nowych podkładów przez użytkownika za pomocą standardu WMS i WFS (<https://www.ogc.org/standards/wms>). Powinna też umożliwiać dodanie i wyświetlenie własnej warstwy przez użytkownika w postaci np. plików gml, geojson, xml itp.

Aplikacja powinna też umożliwiać dodanie nowych serwisów mapowych na stałe, poprzez specjalizowane okno administracyjne, przez osoby odpowiedzialne za zarządzanie danymi.

System powinien też umożliwiać kreowanie własnych podkładów np. siatka atpol, model terenu itp. poprzez własny serwer danych WMS, WFS. W SIWZ sugerujemy zastosowanie aplikacji Geoserver lub Mapserver.



Pytanie nr 8

WFN 1.51 - Czy możemy prosić o doprecyzowanie? Podanie przykładu w jaki sposób powinna odbywać się nakładanie na mapy nakładki i jaki powinien być finalny rezultat?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.51
dodatki udostępniają możliwość nałożenia na mapę nakładek pokazujących interpolowany na podstawie znajdujących się w danym zielniku wyświetlanych rekordów zasięg:	
<ol style="list-style-type: none">1. kolekcji2. rodziny3. rodzaju4. gatunku	
z możliwością zmiany:	
<ol style="list-style-type: none">1. precyzji i metody interpolacji zasięgu2. barw i ich intensywności3. przezroczystości4. promienia	

Zamawiający wyjaśnia, że proponowana metoda wizualizacji danych z interpolacji zagęszczenia punktów np. lokalizacji danego gatunku/ rodzaju/ rodziny lub innego atrybutu, do np. HeatMap. Rezultatem ma być mapa tematyczna analizy zagęszczenia punktów, nałożona np. na wybrany podkład mapowych z użyciem skalowanej przezroczystości

Pytanie nr 9

WFN 1.59 - “aplikacja musi zapewnić mechanizm importu danych co najmniej z plików arkuszy kalkulacyjnych, csv, baz danych mysql, postgresql, sqlite itp. Mechanizm ten ma mieć postać interfejsu” - Co oznacza, że mechanizm powinien mieć postać interfejsu? Czy możemy prosić o doprecyzowanie importu z baz danych mysql, postgresql, sqlite itp.? Jak Państwo rozumieją ten zapis? Czy znają Państwo struktury baz danych z których ma odbywać się import? Czy znajdą Państwo struktury arkuszy kalkulacyjnych oraz plików csv?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.59
---------------	----------



aplikacja musi zapewnić mechanizm importu danych co najmniej z plików arkuszy kalkulacyjnych, csv, baz danych mysql, postgresql, sqlite itp. Mechanizm ten ma mieć postać interfejsu

Zamawiający wyjaśnia, że struktura importowanych danych musi być z góry ustalona. W domyśle importowane dane muszą być zgodne strukturą z danymi w systemie. Poprzez mechanizm importu danych rozumiemy możliwość zaimportowania danych w różnych formatach (mysql, postgresql, sqlite) bezpośrednio do systemu z wykorzystaniem wbudowanego mechanizmu. Przykładem może być wykorzystanie biblioteki PDO w języku PHP. Nie stawiamy tutaj żadnych ograniczeń względem bibliotek a jedynie warunek możliwości wykonania takiego importu z wskazanych źródeł.

Pytanie nr 10

WFN 1.72 - “aplikacja musi udostępniać możliwość automatycznego i jednoczesnego wgrywania masowego skanów / zdjęć / innych plików i danych do bazy z równoczesnym ich scaleniem według wskazanego pola” - czy możemy prosić o doprecyzowanie w jaki sposób powinno odbywać się scalanie?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.72
aplikacja musi udostępniać możliwość automatycznego i jednoczesnego wgrywania masowego skanów / zdjęć / innych plików i danych do bazy z równoczesnym ich scaleniem według wskazanego pola	

Zamawiający podaje, przykład scalania: chcemy zaimportować kilka skanów do rekordu o numerze „SZUB.0000067”. Wskazujemy rekord i z pomocą aplikacji zaznaczamy w systemie desktop (windows, Linux) lub przeciągamy do okna pliki które chcemy dodać.

Aplikacja powinna mieć także możliwość wskazania wielu rekordów do których chcemy dodać te same dane, podobnie w zasadzie działania jak dla pojedynczego rekordu np.

Wybieramy kilka rekordów i dodajemy ten sam plik dla wszystkich zaznaczonych rekordów.

Pytanie nr 11

WFN 1.72 - “aplikacja musi udostępniać możliwość mapowania pól plików zewnętrznych na strukturę bazy kolekcji” - prosimy o doprecyzowanie.

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.73
aplikacja musi udostępniać możliwość mapowania pól plików zewnętrznych na strukturę bazy kolekcji	

Zamawiający wyjaśnia, że mapowanie polega na wskazaniu, które pola źródła odpowiadają polom bazy danych.



Przykładowo:

Chcemy zaimportować dane, które posiadają inną strukturę (inne nazwy kolumn) ale te same typy danych (zawierają określone informacje i strukturę) np. pole lokalizacja nazywa się w obcej bazie miejsce_zbioru. Wskazujemy „mapowanie” pola miejsce_zbioru do pola lokalizacja w bazie danych. Oba pola są typu tekstowego.

Pytanie nr 12

WFN 1.61 - Czy posiadają Państwo przykładową etykietę?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.61
aplikacja musi zapewnić mechanizm generowania kodów kreskowych i qrcode'ów na podstawie kodu indywidualnego alegatu oraz tworzenia etykiet z wybranych rekordów	

Zamawiający podaje przykład etykiety:



Herbarium Universitatis Gedanensis UGDA

***Alopecurus myosuroides* Huds.**

SZUB.0040823

Stanowisko: Lisie Pole, Pojezierze Myśliborskie

lat: Ion:

mokre pole

Leg: Bartosz Kurnicki

Det: Bartosz Kurnicki

Data:

Aplikacja ma zapewniać możliwość m.in.:

- wybierania z bazy pól treść, która ma się znaleźć na etykietce
- edycję formatu etykiety (rozmiar etykiety i jej położenie, rodzaj i wielkość czcionki, odstępy, akapity, możliwość dodania tabeli, grafiki lub pola tekstowego: znaków graficznych np. QR i DataMatrix, albo akronimu logotypów danego herbarium lub danej kolekcji)
- możliwość generowania zbiorczego etykiet i dopasowania ich formatu do papieru (np 4 lub 8 etykiet na stronę a4 itp.)
- zapamiętywanie lub zapisanie stylizacji etykiety w pliku lub w systemie.

Pytanie nr 13

WFN 1.64 Prosimy o doprecyzowanie, podanie przykładów.

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.64
aplikacja musi umożliwiać współpracę z programami ArcMap / ArcGIS i QGIS w zakresie tworzenia warstw lub/i wymiany informacji	

Zamawiający wyjaśnia, że aplikacja powinna posiadać możliwość eksportu danych do formatów akceptowanych przez wyżej wymienione aplikacje np. gml, geojson, xml, kml. i inne. Powinna też posiadać możliwość połączenia się do danych z wykorzystaniem standardów WFS, WMS. Musi posiadać możliwość wyświetlania danych w zadanym BBOX (zakresie współrzędnych). Oraz funkcjonalność REST w stosunku do metadanych.

Pytanie nr 14

WFN 1.67 - Prosimy o doprecyzowanie, podanie przykładów.

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.67
aplikacja musi udostępniać możliwość powiązania rekordu z rekordami w innych powiązanych kolekcjach poprzez ich przeszukanie według wskazanych kolumn	

Zamawiający wyjaśnia, że w systemie może być kilka kolekcji (mikroserwisów - mogą być to osobne bazy danych) np. rośliny naczyniowe, porosty, grzyby itp. Aplikacja powinna umożliwiać utworzenie filtru który przeszuka wszystkie z nich po zadanych warunkach np. gatunku, autorze, współrzędnych itp. a także możliwość wskazania w których kolekcjach dane mają być wyszukiwane.

Powiązania to też oddzielne tabele atrybutów dotyczące np danego alegatu, czyli nie tyle, że zarówno baza porosty, mchy i rośliny może dotyczyć jednej lokalizacji albo osoby zbierającej, czy roku zbioru. Bo to nadal bazy niezależne, natomiast ważne jest wiązanie relacjami tabel atrybutów dotyczącej alegatu i jego "podkolekcji. Np. Kolekcja porostów zawiera okaz o ID UGDA239384 (ze swoimi danymi w bazie danych dotyczących lokalizacji, zbieracza, nazwy itp.), istnieje baza DNA gdzie znajduje się okaz UGDA94847463 pobrany z okazji ID UGDA239384 (posiadający swoje inne dane w tabeli: plik sekwencji, datę wykonania izolacji i nr próbki lab.) ale do niego także dowiązane są dane o okazie z którego została pobrana próbka, dodatkowo w kolekcji in-vitro może istnieć okaz wyhodowany na bazie okazu ID UGDA239384 posiadający tabelę, atrybutów z takimi danymi jak typ pożywki, dane hodowli itp. oraz informacją ze pochodzi z okazu o id ID UGDA239384.

Zatem możliwość powiązania rekordu z rekordami w innych powiązanych kolekcjach oznacza, że wyszukując po ID okazu in-vitro wyfiltruję także z innych powiązanych tabel danych informacje o okazach z jakich pochodzi i powiązanych z okazem "matką", czyli powiązania uzyskując kompletne dane pomimo oddzielnych kolekcji.



Pytanie nr 15

WFN 1.73 - “aplikacja musi udostępniać możliwość mapowania pól plików zewnętrznych na strukturę bazy kolekcji” - Prosimy o potwierdzenie, czy chodzi o import rekordów do bazy danych? Czy możemy prosić o przykład “pliku zewnętrznego”?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.73
aplikacja musi udostępniać możliwość mapowania pól plików zewnętrznych na strukturę bazy kolekcji	

Zamawiający wyjaśnia, że importowana ma być dowolna kolekcja przy zachowaniu spójności typu danych w kolumnach. Rozumiemy przez to, że źródło z którego chcemy importować musi mieć w swojej strukturze informacje, które możemy “zmapować” do systemu Herbarium Pomeranicum. Funkcjonalność opisana w punkcie 11.

Pytanie nr 16

WFN 1.75. - Jak rozumieć ten zapis?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.75
jeśli operator może pracować nad większą ilością kolekcji aplikacja musi udostępniać możliwość wyboru kolekcji nad którą pracuje, a wszystkie udostępniane funkcjonalności muszą odnosić się jedynie do wybranej kolekcji	

Zamawiający wyjaśnia, że w systemie może być kilka kolekcji (mogą być to osobne bazy danych) np. rośliny naczyniowe, porosty, grzyby, tymczasowe kolekcje doktorantów itp. Aplikacja ma mieć możliwość wyboru kolekcji na której chcemy aktualnie pracować lub wyszukiwać dane.

Przykład:

Operator może mieć inne/ różne uprawnienia dla bazy danych Kolekcji Roślin Owadożernych (edycja i usuwanie danych), bazy roślin szklarniowych (tylko dodawanie danych) i kolekcji DNA (tylko przeglądanie) i Kolekcji nasion (edycja, dodawanie, usuwanie). Dane uprawnienia mają być zgodne z wybraną kolekcją.

Pytanie nr 17

WFN 1.82 - “aplikacja musi udostępniać możliwość tworzenia raportów odnośnie działań operatorów w aplikacji” - Prosimy o doprecyzowanie, jakie konkretnie mają to być raporty?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.82
---------------	----------



aplikacja musi udostępniać możliwość tworzenia raportów odnośnie działań operatorów w aplikacji

Zamawiający wyjaśnia, że można uznać, iż jest to system „śledzenia zmian” w bazie danych z ukierunkowaniem na przeszukiwanie po loginach i czasie wprowadzonych zmian (wersjonowanie).

Pytanie nr 18

WFN 1.85 - “aplikacja musi udostępniać możliwość tworzenie raportów i wykresów z wykorzystania kolekcji zarówno w sposób elektroniczny, jak i analogowy” - Prosimy o doprecyzowanie jak powinno odbywać się tworzenia raportów i wykresów? Jak powinno odbywać się tworzenie wyżej wymienionych w sposób analogowy?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.85
aplikacja musi udostępniać możliwość tworzenie raportów i wykresów z wykorzystania kolekcji zarówno w sposób elektroniczny, jak i analogowy	

Zamawiający wskazuje co powinno być w raporcie (np. ilość wprowadzonych rekordów w miesiącu lipcu, roku 2020) i wyświetlamy to na ekranie lub zapisujemy w postaci pliku excel, csv lub pliku graficznego (elektronicznie). Drukujemy raport (analogowy format). Typ raportu ma być dowolny na podstawie wersjonowania (pkt. 17).

Pytanie nr 19

WFN 1.86 - Aplikacja musi umożliwiać wgranie do magazynu publikacji zwrotnej oraz powiązanie jej z alegatami na podstawie dokumentu wypożyczenia. Konieczne doprecyzowanie - prosimy o opis procesu krok po kroku.

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.86
aplikacja musi udostępniać możliwość wgrania do magazynu publikacji zwrotnej oraz powiązanie jej z alegatami na podstawie dokumentu wypożyczenia	

Zamawiający podaje przykładową procedurę:

- tworzenie dokumentu wypożyczenia z listą wypożyczonych alegatów (rekordy i określonych ID).
- Zaznaczam określone rekordy w bazie (uwaga to dotyczy naszych zasobów wypożyczanych do innych instytucji ale też bazy danych wypożyczonych dla nas z innych instytucji = zasobów obcych - też mają swoją bazę danych mimo , że nie są własnością UGDA,



- Generuję cyfrowo (w postaci bazy danych z tych rekordów plik) oraz analogowy dokument z lista tego co zamierzam wypożyczać.
- Materiały są wysyłane z bazą i dokumentami drukowanymi. Po powrocie dla części rekordów np. otrzymaliśmy np pliki pdf, albo dokument albo nowe dane albo bazę danych z sekwencjami DNA uzyskanymi z naszych rekordów i chcemy mieć możliwość znów z bazy wybrać okazy wypożyczone i dowiązać na tej podstawie do nich nowe zwrotne informacje od wypożyczającego.
- Dodatkowo chcemy móc zaznaczyć fakt zwrotu wypożyczenia w bazie.

Pytanie nr 20

WFN 1.89 - Czego atrybutem jest checklista (np. kolekcji, użytkownika)? Kto ją może tworzyć? Do czego można ją przypisać?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.89
aplikacja musi udostępniać możliwość tworzenie własnych checklist i uzupełnianie istniejących	

Zamawiający wyjaśnia, że checklista dotyczy spisu gatunków z dowiązaniem synonimów tych nazw. Checklisty powinny być pobierane z wiarygodnych źródeł lub edytowane przez operatora (szczególnie dla taksonów krytycznych pod względem klasyfikacji, nowych dla nauki itp.). Każdy użytkownik ma przyznane odrębne uprawnienia edycji tego typu danych.

Pytanie nr 21

WFN 1.91 - Jak ma wyglądać proces publikacji danych w GBIF?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.91
aplikacja musi udostępniać możliwość publikacji danych w GBIF	

Zamawiający informuje, iż publikacja danych w GBiF odbywa się za pomocą odpowiednio przygotowanych plików CSV lub Darwin Core Archive: <https://www.gbif.org/data-processing>
GBiF posiada wyspecjalizowane aplikacje do importu danych np. IPT: <https://www.gbif.org/ipt>

Pytanie nr 22

WFN 1.93 - Czy to są schematy dokumentów do wydruku?



Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.93
aplikacja musi udostępniać możliwość tworzenia schematów dokumentów wypożyczenia i zwrotu alegatów	

Zamawiający wyjaśnia, iż są to schematy dokumentów pdf, word, excel, txt itp. Na bazie wybranych z bazy rekordów tworzony jest dokument nadający się do zapisu i wydruku wysyłany lub archiwizowany w dokumentacji instytucji. Jest to dokument z określonym szablonem treści, np. regulaminem wypożyczenia, adresatem i nadawcą, listą rekordów wypożyczanych lub zwracanych, notatkami Kuratora, jego podpisem itp.). Przechowywanie historii wypożyczeń powinno być przechowywane w bazie danych w odniesieniu do rekordu alegatu.

Pytanie nr 23

WFN 1.94 - Czy możemy prosić o szczegółowe dane jak te schematy raportów i wykresów mają być tworzone. Na podstawie jakich danych? Jaką formę ma mieć wykres a jaką raport? Prosimy o opis procesu oddzielnie dla tworzenia raportu i oddzielnie dla tworzenia wykresu.

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.94
aplikacja musi udostępniać możliwość tworzenia schematów raportów i wykresów	

Zamawiający wyjaśnia że, możliwość generowania szablonów z danymi, powinien zawierać zestawienie wykresów, statystyk i innych szczegółów dotyczących postępów prac oraz korzystania z zasobów (np. ilość udostępnionych z bazy danych on-line, ilość wykonanych skanów, z danej kolekcji łącznie, z danej grupy organizmów itp.). Podobnie ja w punktach: 17 i 18.

Pytanie nr 24

WFN 1.95 Jak ma wyglądać zarządzanie szablonami etykiet? Kto je tworzy? Czy każdy zielnik ma mieć swoje szablony? Czy jest zbiór szablonów, z których można korzystać w ramach określonego zielnika?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.95
aplikacja musi udostępniać możliwość wyboru obowiązujących w ramach zielnika szablonów etykiet	



Zamawiający wyjaśnia, że szablony etykiet są inne dla każdego zielnika i dla każdej kolekcji, należy również pamiętać, że szablony powinny być dostosowywane do zmieniających się lub pojawiających nowych kolekcji.

Podobnie jak w pytaniu: 12.

Pytanie nr 25

WFN 1.98 - Co powoduje wyłączenie kolekcji?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.98
aplikacja musi udostępniać możliwość włączania i wyłączania kolekcji	

Zamawiający wyjaśnia, że wyłączenie kolekcji, powinno się odbywać na poziomie aplikacji naukowej zielnika i blokować lub umożliwiać odsyłanie rekordów do publikacji online.

Pytanie nr 26

WFN 1.100 - Czy ma to być robione ręcznie za pomocą interface czy automatycznie przez system?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.100
aplikacja musi udostępniać możliwość tworzenia kopii zapasowych zielnika i poszczególnych kolekcji	

Zamawiający wyjaśnia, że na żądanie i automatyczne w zadanym interwale czasowym w zależności od wybranej opcji przez administratora.

Pytanie nr 27

WFN 1.101 - Z jakich atrybutów składa się etykieta? Jak wyobrażają sobie Państwo proces "projektowania"?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WFN 1.101
aplikacja musi udostępniać możliwość projektowania szablonów etykiet alegatów	

Użytkownik wskazuje np.:

- rozmiar etykiety ile etykiet na stronie itp,



- format strony wydruku, w tym ilości i układzie etykiet na stronie wydruku
- które kolumny mają znaleźć się na etykiecie,
- stylizację poszczególnych elementów tekstowych, w tym pogrubienie, kursywa, podkreślenie, wielkość i rodzaj czcionki, akapity, interlinie itp.
- położenie np. kodu DataMatrix
Podobnie jak w pytaniu: 12.

Pytanie nr 28

WO 1.6 - Gdzie znajduje się specyfikacja wymienionych raportów?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WO 1.6
aplikacja powinna mieć możliwość generowania automatycznych raportów miesięcznych, kwartalnych i rocznych zgodnie z dostarczoną specyfikacją	

Zamawiający wyjaśnia, że raporty mają być generowane na podstawie wersjonowania danych. Szczegółowy wygląd raportu zostanie omówiony z wykonawcą.

Pytanie nr 29

WO 1.7 - Prosimy o doprecyzowanie, podanie przykładu.

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WO 1.7
aplikacja musi udostępniać możliwość koordynacji potoku przetwarzania danych (transformacja, walidacja, publikacja) za pomocą silnika procesów umożliwiającego dostosowanie kroków przetwarzania do różnych formatów danych wejściowych i wyjściowych dla danych graficznych i metadanych.	

Zamawiający wyjaśnia, że proces walidacji danych powinien odbywać się na kilku etapach np.:

- Wpisanie danych (na tym etapie system powinien sprawdzać poprawność wpisywanych danych np. brak możliwości wpisania tekstu w pole liczbowe, brak możliwości wpisania duplikującego się numeru unikalnego alegatu, ustalona ilość liczb dziesiętnych w koordynatach geograficznych itp.),
- Sprawdzenie danych przez opiekuna naukowego i zaznaczenie, że rekord jest poprawny tj. możliwość weryfikacji i zatwierdzenia przez opiekuna poprawności danych lub ich modyfikacja wraz z historią walidacji,
- Sprawdzenie przez aplikację czy skan nie zawiera błędów np. jest zniekształcony,



Przykład skan niepoprawny:



Skan poprawny:



Pytanie nr 30

WO 1.8 - Prosimy o szczegółowy opis.

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WO 1.8
aplikacja musi udostępniać możliwość śledzenia i raportowania procesów przetwarzania danych dla każdego rekordu danych (tracing) i ogólne dashboards umożliwiające podgląd zagregowanych statystyk	

Prosimy o zaimplementowanie mechanizmu śledzenia zmian i wersjonowania. Jest to standardowa funkcja w bazach danych.



Pytanie nr 31

WO 1.42 - Prosimy o doprecyzowanie jak rozumieją Państwo możliwość zmiany struktury bazy danych w panelu administracyjnym? W jakim zakresie powinna być możliwa zmiana kolorystyki interfejsu?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WO 1.42
musi udostępniać panel administracyjny z dostępem co najmniej do funkcji administracyjnych systemu takich jak:	
<ol style="list-style-type: none">1. podłączanie nowych zasobów2. zmiana struktury bazy danych3. raportowanie4. zmiana kolorystyki interfejsu5. zmiana układu interfejsu	

Zmiana struktury prezentowanych danych np.:

- zmiana kolejności kolumn,
- możliwość dodania/usuwania kolumn do bazy danych i serwisów,
- możliwość dodania/usuwania tabel i ich relacji,
- dodawanie nowych mikroserwisów.

Kolorystyka np. zaznaczenie tekstu w kolumnie na czerwono lub tła na niebiesko.

Pytanie nr 32

WO 1.43 oraz WO 1.44 - W obu przypadkach prosimy o doprecyzowanie “automatycznego integrowania się z interfejsem aplikacji”.

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WO 1.43
aplikacja musi udostępniać możliwość definiowania dodatkowych kolumn w tabelach bazy danych, które będą automatycznie integrować się z interfejsem aplikacji	

Identyfikator	WO 1.44
aplikacja musi udostępniać możliwość definiowania dodatkowych tabel bazy danych oraz definiowania relacji między tabelami, które będą automatycznie integrować się z interfejsem aplikacji	



Zamawiający wyjaśnia, że potrzebny jest mechanizm który umożliwi definiowanie nowych pól w bazie danych wraz z wskazaniem typu danych oraz ich prezentacji np.:

- o dodanie nowego pola tekstowego o szerokości 50 znaków,
- o dodanie nowego pola liczbowego o szerokości 10 znaków i pięciu liczbach dziesiętnych,
- o dodanie nowego pola listy lub dynamicznego wyboru.

Przykładowo:

Mamy schemat struktury bazy danych, który jest wspólny i do niego chcemy dodać nowe pole np. wystawa stanowiska względem stron świata. Po dodaniu takiego pola powinna być możliwość wyboru typu danych. Potrzebujemy utworzyć nową tabelę zawierającą dodatkowe informacje i połączyć ją relacją z istniejącą strukturą. Całość ma się integrować w systemie.

Pytanie nr 33

WO 1.50 - “aplikacja musi zapewnić możliwość markowania pobieranych materiałów” - prosimy o doprecyzowanie, opis procesu, przykład.

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WO 1.50
aplikacja musi zapewnić możliwość markowania pobieranych materiałów	

Zamawiający wyjaśnia, że aplikacja powinna posiadać formularz w którym interesariusz uzupełni swoje dane np. instytucja, nazwa, do jakich celów pobiera, numer id itp. – wszystkie pobrane dane powinny zawierać widoczne informacje o pochodzeniu zasobu. Ponadto próba pobrania zasobu bez wypełnienia formularza powinna się kończyć pobraniem materiału ze znakiem wodnym biegnącym przez jego środek i mówiącym o źródle pochodzenia.

Markowanie danych rozumiemy np. oznaczenie danych poprzez np. znak wodny.



Pytanie nr 34

WO 1.51 - WO 1.54 - Prosimy o definicję “mikroservisów”. Co rozumieją Państwo przez jego rekonfigurację?

Odpowiedź Zamawiającego:

Identyfikator	WO 1.51
aplikacja musi udostępniać możliwość dodawania nowych mikroservisów	

Identyfikator	WO 1.54
aplikacja musi udostępniać możliwość udostępniania mikroservisów dla poszczególnych zielników	

Zamawiający wyjaśnia, że poprzez mikroservis rozumie prezentację pojedynczej kolekcji danych aplikacji naukowej przeznaczonych do prezentacji w internecie. Aplikacja powinna mieć zaimplementowaną możliwość tworzenia kolekcji do prezentacji na bazie istniejących, przefiltrowanych już rekordów w magazynie (Cantralna Baza Herbarium Pomeranicum). Zgodnie z schematem patrz pkt. 1

Mikroservisem nazwiemy małą aplikację, która dobrze wykonuje tylko jedno zadanie . To niewielki komponent, który można łatwo wymienić, niezależnie rozwijać i niezależnie instalować. Mikroservis to część większego systemu, uruchomionego i działającego razem z innymi mikroservisami dla osiągnięcia tego, co inaczej byłoby obsługiwane przez jedną dużą, samodzielną aplikację.



II. Zamawiający, działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy PZP, dokonuje zmiany treści SIWZ.

Zmianie ulega:

Pkt. IX. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT, który otrzymuje brzmienie:

1. Ofertę wraz z załącznikami należy złożyć za pośrednictwem platformy zakupowej pod adresem: https://platformazakupowa.pl/pn/apsl_edu w terminie najpóźniej do dnia **15.12.2020 r. do godz. 11:00.**
2. **Otwarcie ofert nastąpi w dniu 15.12.2020 r.** budynek Wydziału Filologiczno- Historycznego, pokój nr 59, ul. Arciszewskiego 22a (76-200) Słupsk **o godzinie 11:30 za pomocą platformy zakupowej.**

Zamawiający wskazuje, iż ww. wyjaśnienia stanowią integralną część SIWZ. Pozostałe zapisy SIWZ, zostają bez zmian.

III. W związku ze zmianą zapisów SIWZ, Zamawiający dokonał zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu opublikowanego w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w dniu 30-09-2020 pod numerem 2020/S 190-459235 oraz w dniu 23-10-2020 pod numerem 2020/S 207-505365.

W załączeniu:

- ogłoszenie o zmianie ogłoszenia;

Otrzymują:

- Strona internetowa Zamawiającego;
- ad acta.

KIEROWNIK
Biura ds. Funduszy Zewnętrznych
mgr Emilia Simonowicz